

CÔNG TY CỔ PHẦN
ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI TNG
TNG INVESTMENT AND TRADING
JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số: 740A/NQ-HĐQT
No: 740A/NQ-HĐQT

Thái Nguyên, ngày 02 tháng 12 năm 2024
Thai Nguyen, 2nd December 2024

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI TNG
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
TNG INVESTMENT AND TRADING JOINT STOCK COMPANY
Về việc chấp thuận giao dịch giữa Công ty và người có liên quan
On the Approval of Transactions Between the Company and Related Parties

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI TNG
BOARD OF DIRECTORS
TNG INVESTMENT AND TRADING JOINT STOCK COMPANY

Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 6 năm 2020;
Pursuant to the Enterprise Law dated June 17, 2020;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Thương mại TNG;
Pursuant to the Charter of TNG Investment and Trade Joint Stock Company;

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị số 740/BB-HĐQT ngày 02/12/2024 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Đầu tư và Thương mại TNG.
Pursuant to the Minutes of the Board of Directors' meeting No. 740/BB-HĐQT dated 02/12/2024 of the Board of Directors of TNG Investment and Trade Joint Stock Company.

QUYẾT NGHỊ:
RESOLVES:

Điều 1. Chấp thuận giao dịch giữa Công ty cổ phần Đầu tư và Thương mại TNG và người có liên quan, cụ thể như sau:
Article 1. Approval of the transaction between TNG Investment and Trade Joint Stock Company and related parties, as follows:

1. Giao dịch với người có liên quan là Công ty cổ phần TNG Land (TNGL):
1. Transaction with related party TNG Land Joint Stock Company (TNGL):

Nội dung giao dịch: Công ty cổ phần TNG Land cung cấp dịch vụ quản lý vận hành Cụm công nghiệp Sơn Cẩm 1 (tại xóm Đồng Xe, xã Sơn Cẩm, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên) cho Công ty.
Transaction content: TNG Land Joint Stock Company provides operation management services for the Son Cam 1 Industrial Cluster (located at Dong Xe

Trường hợp có sự khác biệt hoặc có cách hiểu khác giữa thông tin bằng tiếng Việt và tiếng Anh thì thông tin tiếng Việt được áp dụng/ In case there are differences or different understandings between the Vietnamese and English information, the Vietnamese information will be applied

Hamlet, Son Cam Commune, Thai Nguyen City, Thai Nguyen Province) to the Company.

Giá trị giao dịch:

Tổng giá trị giao dịch phát sinh trong vòng 12 tháng kể từ ngày thực hiện giao dịch đầu tiên và tổng giá trị giao dịch phát sinh trong năm tài chính không vượt quá 10% tổng giá trị tài sản ghi trên báo cáo tài chính gần nhất của Công ty.

Transaction value:

The total transaction value arising within 12 months from the date of the first transaction and the total transaction value arising in the financial year shall not exceed 10% of the total asset value stated in the most recent financial statements of the Company.

Phân công và ủy quyền:

Giao và ủy quyền cho ông Lê Xuân Vĩ - Phó Tổng giám đốc Công nghệ cao - Trưởng Ban Quản lý các cụm công nghiệp, đại diện Công ty thực hiện các nhiệm vụ sau trên nguyên tắc đảm bảo tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành và quy định của Công ty:

1. Đàm phán giá (bao gồm cả điều chỉnh giá trong quá trình thực hiện giao dịch) và các điều khoản chi tiết của hợp đồng, phụ lục hợp đồng (nếu có).

2. Ký kết và thực hiện các hợp đồng, phụ lục hợp đồng (nếu có) để triển khai giao dịch.

Assignment and Authorization:

Authorize and delegate Mr. Le Xuan Vi, Deputy General Director of High Technology and Head of the Industrial Cluster Management Board, to represent the Company in performing the following tasks, ensuring compliance with applicable laws and the Company's regulations:

1. Negotiate the price (including price adjustments during the transaction process) and the detailed terms of the contract and its appendices (if any).

2. Sign and implement the contracts and their appendices (if any) to carry out the transaction.

2. Giao dịch với người có liên quan là bà Nguyễn Thị Nhuận (Hộ kinh doanh Nguyen Thi Nhuân)

2. Transaction with related party Ms. Nguyen Thi Nhuân (Nguyen Thi Nhuân Business Household):

Nội dung các giao dịch:

1. Hộ kinh doanh Nguyễn Thị Nhuận (do bà Nguyễn Thị Nhuận làm chủ) cung cấp suất ăn ca, suất ăn đặc biệt kèm theo các dịch vụ liên quan đến việc cung cấp suất ăn tại Nhà máy TNG Phú Bình thuộc Công ty.

2. Công ty cho Hộ kinh doanh Nguyễn Thị Nhuận thuê mặt bằng căng tin tại Nhà máy TNG Phú Bình để cung cấp thêm dịch vụ bán

hàng căng tin, phục vụ đối tượng nhận suất ăn ca và suất ăn đặc biệt trong thời gian thực hiện các giao dịch nêu trên.

Transaction content:

1. *Nguyen Thi Nhuan Business Household (owned by Ms. Nguyen Thi Nhuan) provides meal services, including regular and special meal sets, along with related services at TNG Phu Binh Factory of the Company.*

2. *The Company leases the canteen space at TNG Phu Binh Factory to Nguyen Thi Nhuan Business Household to provide additional canteen services and serve employees receiving regular and special meals during the execution of the above-mentioned transactions.*

Giá trị giao dịch:

Tổng giá trị giao dịch phát sinh trong vòng 12 tháng kể từ ngày thực hiện giao dịch đầu tiên và tổng giá trị giao dịch phát sinh trong năm tài chính không vượt quá 10% tổng giá trị tài sản ghi trên báo cáo tài chính gần nhất của Công ty.

Transaction value:

The total transaction value arising within 12 months from the date of the first transaction and the total transaction value arising in the financial year shall not exceed 10% of the total asset value stated in the most recent financial statements of the Company.

Phân công và ủy quyền:

Giao và ủy quyền cho ông Nguyễn Đức Mạnh - Tổng Giám đốc, đại diện Công ty thực hiện các nhiệm vụ sau trên nguyên tắc đảm bảo thực hiện các giao dịch tuân thủ quy định của pháp luật hiện hành và quy định của Công ty:

1. Đàm phán giá (bao gồm cả việc điều chỉnh giá trong quá trình thực hiện giao dịch) và các điều khoản chi tiết của hợp đồng, phụ lục hợp đồng (nếu có).

2. Ký kết và thực hiện các hợp đồng, phụ lục hợp đồng (nếu có) liên quan đến giao dịch trên theo đúng kết quả lựa chọn nhà thầu của gói thầu.

Assignment and Authorization:

Assign and authorize Mr. Nguyen Duc Manh - CEO, the Company's representative, to perform the following tasks based on the principle of ensuring that all transactions comply with the current legal regulations and the Company's regulations:

1. *Negotiate the price (including price adjustments during the execution of the transaction) and the detailed terms of the contract, including any appendices (if any).*

2. *Sign and execute the contracts and their appendices (if any) related to the transaction, in accordance with the results of the contractor selection for the bidding package.*

Điều 2. Hiệu lực và thi hành

Article 2. Effectiveness and Enforcement

Trường hợp có sự khác biệt hoặc có cách hiểu khác giữa thông tin bằng tiếng Việt và tiếng Anh thì thông tin tiếng Việt được áp dụng/ In case there are differences or different understandings between the Vietnamese and English information, the Vietnamese information will be applied



Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.
This resolution takes effect from the date of signing.

Ông Nguyễn Đức Mạnh, ông Lê Xuân Vĩ, các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng giám đốc và các phòng, ban, đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành, phối hợp thực hiện trong phạm vi chức năng, nhiệm vụ của mình./

Mr Nguyen Duc Manh, Le Xuan Vi the members of the Board of Directors, the General Director, and relevant departments, divisions, and individuals are responsible for enforcing and coordinating the implementation within their scope of function and duties.

Nơi nhận/Receipts:

- Như Điều 2

As stated in Article 2;

- Lưu: VT.

Archived:

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HĐQT**
**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS**



NGUYỄN VĂN THỜI

